



BRAVO GO

EN Operating instructions

FR Mise en marche de votre robot nettoyeur de piscine

DE Bedienungsanleitung für den automatischen Bodensauger

IT Manuale di istruzioni

ES Funcionamiento del robot limpiador de piscina

Einführung

Systemübersicht

Der automatische Poolroboter säubert den Boden und die Wände des Schwimmbeckens, um Schmutz und Verunreinigungen in seinen internen Filtern zu sammeln. Diese Bedienungsanleitung erklärt wie man den automatischen Poolroboter bedient, einschließlich der Reinigung, Wartung und der Lagerung.

Hinweis: Diese Anleitung bespricht mehrere Modelle von automatischen Poolroboter. Einige Variationen von Komponenten sind nur bei spezifischen Modellen vorhanden.

Wie der automatische Poolroboter ihr Schwimmbecken reinigt

Nachdem der automatische Poolroboter im Schwimmbecken platziert und aktiviert wurde, arbeitet er das Programm ab das auf der Strom-Steuereinheit oder der APP eingestellt wurde, oder das Programm welches fest hinterlegt ist (wenn keine Einstellmöglichkeiten vorgenommen werden können). Der Poolroboter bewegt sich entlang des Bodens und der Wände des Schwimmbeckens, um möglichst den vollständigen Bodenbereich abzudecken. Wenn der Roboter sein Programm beendet hat, verbleibt er inaktiv am Schwimmbeckenboden stehen.

Betriebsbedingungen

Der automatische Poolroboter ist ausschließlich für den Einsatz in Schwimmbecken unter folgenden Bedingungen geeignet:

- Temperaturen von 13 °C - 35 °C (55 °F - 95 °F), empfohlene Temperatur zwischen 22 °C - 32 °C (72 °F - 90 °F).
- Wasser pH : 7,2 - 7,6
- Chlorgehalt: das Schwimmbecken wird entsprechend der Herstellerangaben instandgehalten.

Hinweis: Werden diese empfohlenen Betriebsbedingungen für das Schwimmbecken nicht eingehalten, könnte der automatische Poolroboter nicht richtig funktionieren.

Komponenten



Bitte verwenden sie nur die dringend benötigte Kabellänge im Schwimmbecken. Lassen sie den Rest zusammengerollt außerhalb des Pools liegen.

Erlauben sie den Bürsten sich mit Wasser vollzusaugen. Dies dauert bei trockenen Bürsten ca. 20min

Sie können den Roboter einschalten sobald er am Schwimmbeckenboden steht

3.6 m / 11.8 ft

12 cm / 4.7 inch above ground

- Chlorine 2-4 ppm
- pH 7.2-7.6
- Temp 13°C-35°C / 55°F-95°F
- NaCl 4000 ppm (max)
- NO SWIM

Platzierung der Strom- und Steuereinheit

Platzieren Sie die Strom- und Steuereinheit mindestens 3,6 Meter/11,8 Fuß vom Schwimmbecken und mindestens 12 cm/4 Zoll über der Oberfläche.

VORSICHTSMASSNAHMEN: Die Strom- und Steuereinheit sollte keinem direkten Sonnenlicht oder Wasser ausgesetzt sein

Lösen Sie das Schwimmkabel vom den Plastikbändern, die die Kabel während des Versandes sichern, indem Sie die Plastikschnapper auf den Bändern drücken.

Bevor Sie den Reiniger ins Wasser lassen:

1. Achten Sie darauf, dass sich keine Personen im Schwimmbecken befinden.
2. Achten Sie darauf, dass die Filter sauber sind.
3. Achten Sie auf die Einhaltung der Bedingungen für Schwimmbecken; (siehe "Betriebsbedingungen").

Absetzen des Reinigers ins Wasser

1. Rollen Sie das Schwimmkabel ab. Es wird empfohlen, die Kabellänge zu verlängern, damit sie der Schwimmbeckendiagonale plus 2 Meter entspricht.
2. Einsetzen des Poolroboter ins Wasser. Geben Sie den Roboter ins Wasser und warten Sie bis er von selbst auf den Boden gesunken ist. Bei der Erstinbetriebnahme oder nach längerer Nichtverwendung des Roboters sind die Bürsten ausgetrocknet und müssen sich erst wieder zur Gänze mit Wasser vollsaugen, bevor der Roboter sinkt. Dies dauert ca. 20 Minuten. Sie können diesen Vorgang beschleunigen indem sie die Bürsten Unterwasser kneten.

3. Lassen Sie den Reiniger auf den Grund des Schwimmbeckens sinken. Fangen Sie nicht mit dem Betrieb an, bevor sich der robotische Reiniger auf den Schwimmbeckenboden abgesetzt hat.

4. Verteilen Sie das Schwimmkabel über das Schwimmbecken. Achten Sie darauf, dass nur die erforderliche Kabellänge über das Schwimmbecken verteilt wird. Glätten Sie Windungen oder Verdrehungen im Kabel. Rollen Sie Extrakabel außerhalb des Schwimmbeckens in der Nähe von der Strom- und Steuereinheit auf.

5. Verbinden Sie das Schwimmkabel mit der Anschlussbuchse auf der Strom- und Steuereinheit.

VORSICHTSMASSNAHMEN: Das Betätigen des Roboters außerhalb des Wassers führt sofort zu ernsthaften Schäden und zum Verlust der Garantie.

Betrieb

Inbetriebnahme des automatischen Poolroboter

Schließen Sie die Strom- und Steuereinheit an die Steckdose an. Die Betriebs-LED leuchtet auf und der automatische Poolroboter fängt mit seinem Reinigungsprogramm an. Wenn die Strom- und Steuereinheit bereits an die Netzsteckdose angeschlossen ist, blinkt die Betriebs-LED auf, um anzuzeigen, dass der robotische Reiniger im Standby-Modus ist. Drücken Sie die Bedientaste. Die Betriebs-LED leuchtet auf und der automatische Poolroboter fängt mit seinem Reinigungsprogramm an."

Hinweis: Wenn die LED "Filter überprüfen" aufleuchtet, müssen die Filter des automatischen Poolroboter automatisch Poolroboter gereinigt werden, bevor Sie den Roboter ins Wasser lassen. Die LED "Filter überprüfen" ist optional und steht bei einigen Modellen nicht zur Verfügung.

Reinigungszyklus

Während des Reinigungszyklus sollte der Poolroboter:

- Über den Schwimmbeckenboden laufen, um Schmutz und Verunreinigungen aufzusammeln.
- Automatisch gemäß dem ausgewählten Programm lenken und drehen.
- Schwimmbeckenwände alle paar Minuten hochklettern, wie in seinem internen Programm fest hinterlegt.

Hinweis: der Poolroboter hört gelegentlich für ein paar Sekunden auf sich zu bewegen. Dies ist Teil des Normalbetriebes und somit keine Fehlfunktion.

Den Betrieb des automatischen Poolroboter anhalten

Der Poolroboter geht automatisch nach jedem Reinigungszyklus in STANDBY und die Betriebs-LED blinkt auf. Um den Reinigerbetrieb während eines Reinigungszyklus anzuhalten, drücken Sie die Bedientaste einmal. Die Betriebs-LED blinkt auf und der Reiniger ist im Standby- Modus.

Den Reiniger aus dem Wasser ziehen

1. Trennen Sie das Schwimmkabel von der Strom- und Steuereinheit.
 2. Ziehen Sie am Schwimmkabel den Reiniger näher heran, bis man den Griff fassen kann.
 3. Heben sie den Roboter nur am Griff aus dem Schwimmbecken.
- Vorsichtsmaßnahmen: Verwenden Sie nicht das Schwimmkabel, um den Reiniger aus dem Wasser zu heben. Dies könnte zu Schäden am Kabel führen.*

Power Supply



On/Off

Full filter indicator

ECO Short cycle



Reinigung der Filter

Die zwei Filter müssen nach jedem Reinigungszyklus gereinigt werden.

1. Lösen Sie den Filter und ziehen Sie ihn aus dem Reiniger.
2. Ziehen Sie die Filtertür (2) gegen das Filtergehäuse (2), um den Filterkasten zu öffnen.
3. Sprühen Sie Wasser auf den Außenseiten (1) und danach auf die Innenseite (3) des Filters, um sämtlichen Schmutz und Verunreinigungen zu entfernen.
4. Prüfen Sie, ob der kleine Plastikverschluss (2) an der richtigen Stelle und nicht beschädigt ist.
5. Schließen Sie den Filter.
6. Setzen sie den Filter zurück in seine Position, und fixieren sie diesen mit dem Bügel indem sie den Bügel einrasten lassen.
7. Wiederholen Sie den Reinigungsvorgang für den zweiten Filter.



Lagerung des robotischen Reinigers

Befolgen Sie diese Anweisungen, um den robotischen Reiniger bei Nichtverwendung zu lagern:

1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Trennen Sie das Schwimmkabel von der Strom- und Steuereinheit.
3. Verteilen Sie das Schwimmkabel und lösen Sie sämtliche Verdrehungen im Kabel.
4. Waschen Sie den Innenraum des Reinigers mit frischem Wasser und lassen Sie ihn trocknen.
5. Rollen Sie das Schwimmkabel auf und legen Sie es auf den Reiniger. Vorsichtsmaßnahmen: Rollen Sie das Schwimmkabel nicht auf dem Griff des Reinigers auf.
6. Lagern Sie die Reiniger-Komponenten in einem trockenen, frostsicheren geschlossenen Ort.
7. Überprüfen Sie, dass die Strom- und Steuereinheit keinem Wasser ausgesetzt ist.



Reinigung des Saugmotor/Propeller

Es wird empfohlen den Schmutz und die Haare von dem Propeller des Wasserauslauf gelegentlich zu reinigen.

Trennen sie hierfür den Roboter von der Strom-Steuereinheit und gehen sie wie folgt vor:

1. Entfernen sie die Filter
2. Entfernen sie die Schraube der Wasserauslaufabdeckung (Gitter an der Geräteoberseite, bei welchen das gereinigte Wasser austritt)
3. Entfernen Sie den Wasserablaufabdeckung
4. Entfernen sie nun die dort angesammelte Verschmutzung wie etwa Haare.
5. Stellen sie sicher, dass der Propeller nicht gebrochen oder Beschädigt ist
6. Setzen Sie die Wasserauslaufabdeckung zurück und befestigen diese wieder mit der Schraube.
7. Setzen Sie die Filter wieder ein.

Fehlerbeseitigung

Der Roboter lässt sich nicht einschalten
Kein Strom an der Steckdose: Trennen sie den Roboter von der Steuerungseinheit. Trennen sie die Steuerungseinheit von der Steckdose/Stromzufuhr. Warten Sie 30 Sekunden und verbinden Sie wieder alles. Schalten Sie die Stromversorgung ein. Falls die Steuerungseinheit nicht aktiviert werden kann, verbinden Sie das Gerät mit einer andere Wandsteckdose.

Fremdkörper blockiert das Antriebssystem: Drehen sie den Roboter vorsichtig auf den Kopf, damit sie die Unterseite des Roboters sehen. Überprüfen sie die Bürsten auf Beschädigung bzw. auf Fremdkörper welche zwischen den Bürsten und dem Robotergehäuse stecken könnten. Entfernen sie diese gegebenenfalls.

Der Propeller ist verstopft: Überprüfen sie ob der Propeller gebrochen oder verstopft ist. Reinigen sie ihn wie im Punkt "Wartung" angeführt.

ROBOTER FÄHRT, SAUGT ABER NICHT
Die Filter sind verstopft: Entnehmen sie die Filter. Lassen sie den Roboter einen Zyklus ohne Filter in ihrem Pool fahren. Wenn er richtig funktioniert, reinigen sie die Filter gründlich oder tauschen die diese aus.

Der Propeller ist gebrochen oder verstopft: Überprüfen sie ob der Propeller gebrochen oder verstopft ist. Reinigen sie ihn wie im Punkt "Wartung" angeführt.

ROBOTER PUMPT WASSER, BEWEGT SICH ABER NICHT

Hindernis im Antriebssystem der Reinigungseinheit: Drehen Sie die Reinigungseinheit vorsichtig, um die Unterseite zu betrachten. Prüfen Sie, dass die Bürste nicht verbogen/gebrochen ist. Reinigen und entfernen Sie Fremdkörper und Ablagerungen, falls erforderlich.

ROBOTER SCHALTET SICH KURZ NACH DEM START WIEDER AB

Die Filter sind verstopft: Entnehmen sie die Filter. Lassen sie den Roboter einen Zyklus ohne Filter in ihrem Pool fahren. Wenn er richtig funktioniert, reinigen sie die

Filter gründlich oder tauschen die diese aus.

Der Propeller ist gebrochen oder verstopft: Überprüfen sie ob der Propeller gebrochen oder verstopft ist. Reinigen sie ihn wie im Punkt "Wartung" angeführt.

Fremdkörper blockiert das Antriebssystem: Drehen sie den Roboter vorsichtig auf den Kopf, damit sie die Unterseite des Roboters sehen. Überprüfen sie die Bürsten auf Beschädigung bzw. auf Fremdkörper welche zwischen den Bürsten und dem Robotergehäuse stecken könnten. Entfernen sie diese gegebenenfalls.

ROBOTER NIMMT KEINEN SCHMUTZ AUF
Die Filter sind verschmutzt oder sind beschädigt bzw. haben Löcher.

Der Propeller ist gebrochen oder verstopft. Überprüfen sie ob der Propeller gebrochen oder verstopft ist. Reinigen sie ihn wie im Punkt "Wartung" angeführt.

Der Saugeinlaß ist nicht nahe genug am Poolboden. Stellen sie beide Saugeinläße etwas näher zum Boden, durch vorsichtiges drehen der dafür vorgesehenen Justierschraube am Boden des Roboters.

ROBOTER REINIGT NICHT DAS GESAMTE SCHWIMMBECKEN.

Reinigen Sie die Filter: Stellen Sie sicher, dass ausreichend Kabel im Wasser ist. Stellen Sie sicher, dass das Schwimmkabel ordnungsgemäß ausgebreitet und nicht verheddert ist. Verstellen sie die Position des Handgriffes in eine Diagonale Stellung (optional möglich) damit sich der Roboter an der Wand bestmöglich versetzen kann.

Erhöhen sie die Reinigungsdauer auf das Maximum (optional an der Steuereinheit oder per App möglich).

Der Propeller ist gebrochen oder verstopft: Überprüfen sie ob der Propeller gebrochen oder verstopft

ist. Reinigen sie ihn wie im Punkt "Wartung" angeführt.

DER ROBOTER KLETTERT NICHT DIE WÄNDE HOCH

Vergewissern sie sich das ihr Roboter kein reines Boden-Modell ist, sondern auch ein Wandreinigungsmo-
dell. Vergewissern sie sich das ihr Roboter nicht auf "nur Boden" (optional an der Steuereinheit oder App einstellbar) eingestellt ist. Vergewissern sie sich das die Filter sauber sind. Vergewissern sie sich das der Propeller nicht gebrochen oder verschmutzt ist.



WARNUNG

Die Steckdose der Stromzufuhr muss durch einen Fehlstromschutzschalter Fl-Schutzschalter (GFCI, RCD) oder einen Fehlstromschutzschalter (ELI) 30mA abgesichert sein, und mit den örtlichen und nationalen Verdrahtungsvorschriften (Sicherheitsstandard für Elektroinstallationen) übereinstimmen.

Das Betreten des Pools ist während dem Betrieb des Roboters untersagt.

Es dürfen nur Originalteile, geliefert von Aquatech Robotic Technology, verbaut werden.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Garantiebestimmungen

2 JAHRE GARANTIEBESTIMMUNGEN

Dieser automatischer Schwimmbadenreiniger wurde den aktuellsten technischen Anforderungen entsprechend hergestellt und sorgfältig getestet und geprüft. BWT garantiert unter den unten aufgeführten Bedingungen und Einschränkungen, dass Ihr automatischer Schwimmbadenreiniger bei normaler Benutzung und Wartung keine Herstellungs- oder Materialfehler aufweist. Die Herstellergarantie gilt nur gegenüber privaten Endverbraucher und nicht gegenüber Händlern (Unternehmen).

GARANTIEDAUER: 2 Jahre für die Hauptbestandteile der Antriebsmotoren, Pumpmotoren, die elektrischen Kabel und das Stromversorgungsgerät (Transformator). Nach Ablauf der Garantiezeit trägt BWT in Bezug auf diese begrenzte Garantie keine weiteren Verpflichtungen mehr.

BESTANDTEILE, DIE NICHT VON DER GARANTIE GEDECKT SIND: Der Filterbeutel, die Antriebsriemen, die Kunststoffteile, die Antriebsführung und die Bürsten müssen bei gewöhnlicher Benutzung aufgrund normaler Abnutzung ausgetauscht werden. Deshalb sind sie mit dieser Garantie nicht eingedeckt.

WARTUNG: Dieses Gerät muss gemäß den beiliegenden Betriebsanleitungen gewartet werden. Wird dies unterlassen, wird die Garantie ungültig sein.

FALSCHER BENUTZUNG: Diese Garantie ist NUR bei normaler Benutzung für Heimschwimmbaden gültig. Jeglicher Schaden, Defekt oder Funktionsstörung infolge einer Benutzung, die nicht gemäß den BETRIEBSANLEITUNGEN erfolgte oder durch höhere Gewalt, Vernachlässigung, Missbrauch oder Zweckentfremdung sind von der Garantie ausgeschlossen. Schäden oder Funktionsstörungen infolge einer Reparatur durch jemanden, der nicht von BWT Inc. zu Wartungsarbeiten autorisiert ist, sind nicht gedeckt.

INKRAFTTRETEN DER GARANTIE: Die Herstellergarantie wird erst mit Rücksendung der Registrierkarte mit einer Kopie des Original-Kaufbeleges (Quittung) wirksam. Die Anschrift für die Rücksendung der Garantiekarte erhalten Sie vom Verkäufer.

DIE GARANTIEVERBINDLICHKEIT VON BWT ist begrenzt auf die Reparatur des Produkts oder das Ersetzen von Teilen durch neue oder verbesserte Teile und ist unter keinen Umständen oder in keiner Weise für Folgeschäden, beiläufige Schäden; Verletzungen von Personen oder die Beschädigung von Eigentum in Zusammenhang mit der Benutzung des Produkts, für Gewinnausfall oder für anderen Kosten und Auslagen jeglicher Art haftpflichtig oder verantwortlich. Es besteht keine Zusicherung allgemeiner Gebrauchstauglichkeit oder Eignung für bestimmte Zwecke außer denen, die BWT hierin ausdrücklich oder indirekt festgelegt hat und keine Person, Firma oder Gesellschaft ist autorisiert, im Namen von BWT Repräsentationen zu machen oder Verpflichtungen einzugehen, außer wie es hierin festgelegt ist.

UM EINE GARANTIELEISTUNG ZU ERHALTEN, rufen Sie zuerst den Vertreter an. Nachdem Sie vom Vertreter eine RMA-Genehmigung zur Warenrücksendung (Return Merchandise Authorization) erhalten haben, schicken Sie den Roboter, angemessen verpackt und mit vorbezahlten Versandkosten an die angegebene Adresse zurück. Legen Sie eine Kopie der Quittung bei, einschließlich dem Kaufdatum, der Seriennummer und einer Beschreibung des Problems.

BITTE BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG DES ROBOTERS AUF, UM NÖTIGENFALLS DIE RÜCKSENDUNG ZU ERLEICHTERN.

Deutsch

